

A1.25.2 Diferencia entre Ser vs Estar

Différence entre Ser vs Estar



Nous apprenons la différence et les usages différents des verbes "ser" et "estar".

1. "Ser" s'utilise pour les caractéristiques permanentes, l'identité, l'origine et la profession.
2. "Estar" s'utilise pour les états temporaires, les émotions, la localisation et pour parler de la météo.

Verbo (Verbe)	Uso (Usage)	Ejemplo (Exemple)
Ser	Características permanentes (<i>Caractéristiques permanentes</i>)	La mesa es ancha. (<i>La table est large.</i>)
	Identidad (<i>Identité</i>)	Juan es abogado. (<i>Juan est avocat.</i>)
	Origen/Nacionalidad (<i>Origine/Nationalité</i>)	Tú eres española. (<i>Tu es Espagnole.</i>)
	Descripciones generales (<i>Descriptions générales</i>)	El cielo es oscuro. (<i>Le ciel est sombre.</i>)
Estar	Estado o condición temporal (<i>État ou condition temporaire</i>)	Ella está cansada. (<i>Elle est fatiguée.</i>)
	Ubicación (<i>Localisation</i>)	El libro está sobre la mesa. (<i>Le livre est sur la table.</i>)
	Emociones (<i>Émotions</i>)	María está feliz hoy. (<i>María est heureuse aujourd'hui.</i>)
	Condiciones temporales (<i>Conditions temporaires</i>)	El camino está mojado. (<i>Le chemin est mouillé.</i>)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. Hoy _____ muy cansado, pero normalmente _____ una persona muy tranquila en la oficina.
a. *estoy / soy* b. *estoy / estoy* c. *soy / estoy* d. *soy / soy*
2. Mi jefe _____ muy serio, pero hoy _____ muy contento con nuestro trabajo.
a. *está / es* b. *es / está* c. *está / está* d. *es / es*
3. Normalmente _____ nervioso en las reuniones, pero hoy _____ tranquilo porque la presentación _____ muy fácil.
a. *estoy / soy / está* b. *soy / estoy / es* c. *estoy / estoy / es* d. *soy / soy / está*
4. Luisa _____ ingeniera, pero hoy _____ muy confundida y _____ un poco triste.
a. *es / está / está* b. *está / es / está* c. *es / es / está* d. *está / está / es*

1. *estoy / soy* 2. *es / está* 3. *estoy / estoy / es* 4. *es / está / está*

2. Réécrivéz les frases

1. (estar) Mi jefe muy simpático hoy.

(Mi jefe está muy simpático hoy.)

2. (estar) Nosotros en Madrid por trabajo esta semana.

(Nosotros estamos en Madrid por trabajo esta semana.)

3. (false) Yo en casa, yo en la oficina. (escribe una frase)

(Yo estoy en casa; no estoy en la oficina.)

4. (ser / estar) Ana nerviosa antes de la reunión, pero normalmente muy tranquila.

(Ana está nerviosa antes de la reunión, pero normalmente es muy tranquila.)

5. (ser) ¿De dónde tú? ¿tú español? (escribe una frase)

(¿De dónde eres tú? ¿Eres español?)

6. (ser / estar) El suelo de la calle muy seco normalmente, pero hoy mojado.

(El suelo de la calle es muy seco normalmente, pero hoy está mojado.)

3. Hablad sobre cómo sois normalmente y cómo estáis hoy.

Situación

En la pausa del trabajo, hablas con un compañero sobre cómo te sientes hoy.

Discutir

- ¿Cómo eres normalmente en el trabajo y cómo estás hoy?
 - Describe cómo está un compañero hoy y cómo es normalmente él o ella. ¿Está más nervioso o tranquilo que siempre?
-

Palabras y frases útiles

- Hoy estoy cansado pero normalmente soy tranquilo.
 - Ahora estoy nervioso porque hay una reunión importante.
 - Mi jefe es exigente, pero hoy está contento con el equipo.
-

Usar en conversación

- Usar ser para características e identidad
- Usar estar para emociones y estados temporales
- Contrastar ser y estar con la misma persona